



**برنامه درسی دوره دو ساله
کارشناسی ارشد مترجمی زبان انگلیسی**

کد فرم: T-TU-05/01

شماره بازنگری: ۴

ردیف	شماره درس	دروس ترم اول	تعداد واحد		پیش نیاز	ردیف	شماره درس	دروس ترم دوم	تعداد واحد		پیش نیاز
			ع	ن					ع	ن	
۱	۴۴۳۰۵۱	زبان‌شناسی کاربردی و ترجمه	۲	--	--	۶	۴۴۳۰۵۶	واژه‌شناسی و معادل‌گزینی در ترجمه	۲	--	۱
۲	۴۴۳۰۵۲	روشهای پیشرفته تحقیق و ترجمه	۲	--	--	۷	۴۴۳۰۵۷	مدلهای ترجمه	۲	--	۳
۳	۴۴۳۰۵۳	نظریه های ترجمه	۲	--	--	۸	۴۴۳۰۵۸	نقد و بررسی آثار ترجمه شده	۲	--	۳
۴	۴۴۳۰۵۴	ادب فارسی در ادبیات جهان	۲	--	--	۹	۴۴۳۰۵۹	فرهنگ و جامعه شناسی در ترجمه	۲	--	--
۵	۴۴۳۰۵۵	مقاله نویسی به زبان انگلیسی	۲	--	--	۱۰	۴۴۳۰۶۰	ارزشیابی پیشرفته در ترجمه	۲	--	۲
جمع واحد: ۱۰						جمع واحد: ۱۰					
ردیف	شماره درس	دروس ترم سوم	تعداد واحد		پیش نیاز	ردیف	شماره درس	دروس ترم چهارم	تعداد واحد		پیش نیاز
			ع	ن					ع	ن	
۱۱	۴۴۳۰۶۱	کاربرد رایانه در ترجمه	۲	--	۷	۱۵	۴۴۳۰۶۵	پایان نامه (مخصوص دانشجویان پژوهش محور)	۴	--	--
۱۲	۴۴۳۰۶۲	کارگاه ترجمه	۲	--	۸	۱۶	۴۴۳۰۶۹	اصول و نظریه های آموزش زبان انگلیسی (مخصوص دانشجویان آموزش محور)	۲	--	--
۱۳	۴۴۳۰۶۳	نقد کاربردی (در ادبیات انگلیسی)	۲	--	۸ و ۲	۱۷	۴۴۳۰۷۰	بررسی ترجمه انواع متون علمی (مخصوص دانشجویان آموزش محور)	۲	--	--
۱۴	۴۴۳۰۶۴	سمینار مسائل ترجمه	۲	--	۲ و ۱						
جمع واحد: ۸						** برای دانشجویان شیوه پژوهش محور ۴ واحد پایان نامه ** برای دانشجویان شیوه آموزش محور ۴ واحد درسی					
جمع کل واحد ها: ۳۲											
** دروس جبرانی برای داوطلبان مدرک کارشناسی رشته های غیرمرتبط ۶ واحد و نیمه مرتبط ۴ واحد											
ردیف	شماره درس	دروس جبرانی	تعداد واحد		پیش نیاز	ردیف	شماره درس	شرح			
			ع	ن							
۱	۱۱۱۲۰۲۸	بررسی و ترجمه آثار اسلامی	۲	--	--			(۱) تعداد واحدهای انتخابی درهرنیمسال باید بین ۸ تا ۱۴ واحد درسی باشد.			
۲	۱۱۱۲۰۵۱	مبانی نظری ترجمه	۲	--	--			(۲) رعایت پیش نیاز به عهده دانشجویست ، لذا دقت درانتخاب واحد دروس الزامی می باشد.			
۳	۲۴۰۱۲۳	اصول و فلسفه آموزش و پرورش	۲	--	--			(۳) دانشجوی مشروط به دانشجویی اطلاق می گردد که میانگین نمرات ترمی او کمتر از ۱۴ باشد .			
۳	۱۰۲۲۳۲۱	اصول و فلسفه آموزش و پرورش	۲	--	--			(۴) حداقل نمره قبولی برای کلیه دروس نمره ۱۲ می باشد .			
۳	۲۵۰۱۰۱	اصول و فلسفه آموزش و پرورش	۲	--	--			(۵) میانگین نمرات در هر ترم نایبستی از ۱۴ کمتر وچنانچه میانگین دو نیمسال تحصیلی کمتر از ۱۴ باشد دانشجو از ادامه تحصیل محروم خواهد شد .			
جمع واحد: ۶											